NL Handleiding: Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Producttitel

Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Inhoud van het product

• 1x Tourneermes (Lemmetlengte: 70 mm, Totale lengte: 180 mm)
• Materiaal: Duits roestvrij staal 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterraan olijfhout

Gebruiksinstructies

• Gebruik: Ideaal voor het schillen en tourneren van rond fruit en groenten (appels, citrusvruchten, wortels, bieten, aardappels) en het maken van decoratieve garneringen met het gebogen 'bird's beak'-lemmet
• Snijvlak: Gebruik uitsluitend op een houten of kunststof snijplank; gebruik niet op glas of steen
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen in warm water met een mild afwasmiddel
• Drogen: Direct na het wassen afdrogen om roestvorming en vochtschade aan de olijfhouten greep te voorkomen
• Na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn): lemmet direct schoonmaken
• Onderhoud greep: Behandel de olijfhouten greep regelmatig met een druppel voedselveilige olie om het hout soepel en mooi van kleur te houden
• Scherpte: Houd het lemmet scherp met een aanzetstaal of slijpsteen
• Veiligheid: Het mes is uiterst scherp; bewaar het op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen

Onderhouds- en reinigingsinstructies

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.

• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Leeftijdsrestricties

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Instructies voor verwijdering

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Gevaarinformatie

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Messermeister Tourning Knife Oliva Luxe Olive Wood 7 cm

Product Title

Messermeister Tourning Knife Oliva Luxe Olive Wood 7 cm

Contents of the Product

• 1x Tourning knife (Blade length: 70 mm, Total length: 180 mm)
• Material: German stainless steel 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterranean olive wood

User Instructions

• Use: Ideal for peeling and tourning round fruit and vegetables (apples, citrus fruits, carrots, beetroots, potatoes) and creating decorative garnishes with the curved 'bird's beak' blade
• Cutting surface: Use only on wooden or plastic cutting boards; do not use on glass or stone
• Dishwasher safe: No – always hand wash in warm water with mild detergent
• Drying: Dry immediately after washing to prevent rust and moisture damage to the olive wood handle
• After contact with acidic or salty products (tomato, citrus, vinegar): clean blade immediately
• Handle care: Regularly treat the olive wood handle with a drop of food-safe oil to keep the wood supple and maintain its colour
• Sharpness: Keep the blade sharp using a honing steel or whetstone
• Safety: The knife is extremely sharp; store in a safe place, out of reach of children

Maintenance and Cleaning Instructions

• Cleaning: Wash with warm water and mild washing-up liquid. Dry immediately after washing with a dry cloth.
• Stains: Remove stubborn stains with a soft sponge and a mild vinegar solution. Rinse thoroughly afterwards.
• Avoid: Do not use steel wool or abrasive cleaning agents – these will damage the stainless steel surface.
• Sharpening: Sharpen the blade regularly with a suitable knife sharpener or honing steel to maintain the cutting edge.
• Storage: Store knives in a knife block or on a magnetic holder to prevent blade damage.

Safety Instructions

• Sharp blade: Knives are extremely sharp. Always handle with care and cut away from the body.
• Storage: Store knives in a knife block, on a magnetic knife holder, or with a blade guard – never loose in a drawer.
• Children: Keep knives out of the reach of children.
• First use: Inspect the blade for burrs or sharp edges before first use.
• Cutting surface: Always use a suitable cutting board. Do not cut on hard surfaces such as glass, stone, or metal.

Age Restrictions

This product is intended for use by adults only. Keep knives out of the reach of children.

Disposal Instructions

• Take discarded stainless steel knives to a metal waste collection point or recycling centre.
• Before disposal, wrap the knives in thick paper or cardboard to protect waste handlers.
• Consult your local authority for the correct waste separation guidelines in your area.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read the label/these instructions before use.
- **P280:** Wear protective gloves when sharpening the knife.

Hazard Information

- **-:** This product contains no chemical hazards.
- **-:** Physical hazard: Risk of serious cuts from the sharp cutting edge.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Messermeister Tourniermesser Oliva Luxe Olivenholz 7 cm

Produkttitel

Messermeister Tourniermesser Oliva Luxe Olivenholz 7 cm

Produktinhalt

• 1x Tourniermesser (Klingenlänge: 70 mm, Gesamtlänge: 180 mm)
• Material: Deutsches rostfreier Stahl 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterranes Olivenholz

Benutzeranleitung

• Verwendung: Ideal zum Schälen und Tournieren von rundem Obst und Gemüse (Äpfel, Zitrusfrüchte, Karotten, Rüben, Kartoffeln) sowie zum Erstellen dekorativer Garnierungen mit der gebogenen „Bird's Beak"-Klinge
• Schnittfläche: Nur auf Holz- oder Kunststoffschneidebrettern verwenden; nicht auf Glas oder Stein
• Spülmaschinenfest: Nein – stets von Hand in warmem Wasser mit mildem Spülmittel waschen
• Trocknen: Sofort nach dem Waschen abtrocknen, um Rostbildung und Feuchtigkeitsschäden am Olivenholzgriff zu vermeiden
• Nach Kontakt mit sauren oder salzigen Produkten (Tomaten, Zitrus, Essig): Klinge sofort reinigen
• Griffpflege: Den Olivenholzgriff regelmäßig mit einem Tropfen lebensmittelechtem Öl behandeln, um das Holz geschmeidig und farbschön zu halten
• Schärfe: Klinge mit einem Wetzstahl oder Schleifstein scharf halten
• Sicherheit: Das Messer ist extrem scharf; an einem sicheren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

Pflege- und Reinigungshinweise

• Reinigung: Mit warmem Wasser und millem Spülmittel abwaschen. Nach dem Waschen sofort mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
• Flecken: Hartnäckige Flecken mit einem weichen Schwamm und einer milden Essiglösung entfernen. Anschließend gründlich abspülen.
• Vermeiden: Keine Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden – diese beschädigen die Oberfläche des rostfreien Stahls.
• Schärfen: Die Klinge regelmäßig mit einem geeigneten Messerschärfer oder Wetzstahl schärfen, um die Schneidkante zu erhalten.
• Aufbewahrung: Messer in einem Messerblock oder auf einem Magnethalter aufbewahren, um Klingenschäden zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

• Scharfe Klinge: Messer sind extrem scharf. Stets vorsichtig handhaben und vom Körper wegschneiden.
• Aufbewahrung: Messer in einem Messerblock, auf einem Magnetmesserhalter oder mit einer Klingenschutzschiene aufbewahren – niemals lose in einer Schublade.

• Kinder: Messer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
• Erste Verwendung: Vor dem ersten Gebrauch die Klinge auf Grate oder scharfe Stellen prüfen.
• Schneidfläche: Stets ein geeignetes Schneidebrett verwenden. Nicht auf harten Unterlagen wie Glas, Stein oder Metall schneiden.

Altersbeschränkungen

Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Messer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Entsorgungshinweise

• Ausgediente Messer aus rostfreiem Stahl zu einer Metall-Sammelstelle oder zum Wertstoffhof bringen.
• Messer vor der Entsorgung in dickes Papier oder Karton einwickeln, um Abfallverarbeiter zu schützen.
• Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde für die korrekte Mülltrennung in Ihrer Region.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.
- **P280:** Beim Schärfen des Messers Schutzhandschuhe tragen.

Gefahreninformationen

- **-:** Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- **-:** Physische Gefahr: Risiko schwerer Schnittverletzungen durch die scharfe Klinge.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Messermeister Couteau à Tourner Oliva Luxe Bois d'Olivier 7 cm

Titre du produit

Messermeister Couteau à Tourner Oliva Luxe Bois d'Olivier 7 cm

Contenu du produit

• 1x Couteau à tourner (Longueur de lame : 70 mm, Longueur totale : 180 mm)
• Matériau : Acier inoxydable allemand 1.4116 (X50CrMoV15) / Bois d'olivier méditerranéen

Instructions d'utilisation

• Utilisation : Idéal pour éplucher et tourner des fruits et légumes ronds (pommes, agrumes, carottes, betteraves, pommes de terre) et réaliser des garnitures décoratives avec la lame courbe « bird's beak »
• Surface de découpe : Utiliser uniquement sur des planches à découper en bois ou en plastique ; ne pas utiliser sur du verre ou de la pierre
• Passage au lave-vaisselle : Non – toujours laver à la main à l'eau chaude avec un détergent doux
• Séchage : Sécher immédiatement après le lavage pour éviter la rouille et les dommages liés à l'humidité sur le manche en bois d'olivier
• Après contact avec des produits acides ou salés (tomate, agrumes, vinaigre) : nettoyer la lame immédiatement
• Entretien du manche : Traiter régulièrement le manche en bois d'olivier avec une goutte d'huile alimentaire pour maintenir la souplesse et la couleur du bois
• Affûtage : Maintenir la lame affûtée à l'aide d'un fusil à aiguiser ou d'une pierre à aiguiser
• Sécurité : Le couteau est extrêmement tranchant ; conserver dans un endroit sûr, hors de portée des enfants

Instructions d'entretien et de nettoyage

• Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon sec.
• Taches : Éliminer les taches tenaces avec une éponge douce et une solution de vinaigre diluée. Bien rincer ensuite.
• Éviter : Ne pas utiliser de paille de fer ni de produits abrasifs – ceux-ci endommagent la surface en acier inoxydable.
• Affûtage : Affûter régulièrement la lame avec un affûteur ou un fusil adapté pour conserver le tranchant.
• Rangement : Ranger les couteaux dans un bloc ou sur un support magnétique pour éviter d'abîmer la lame.

Consignes de sécurité

• Lame tranchante : Les couteaux sont extrêmement tranchants. Manipulez-les toujours avec précaution et coupez en éloignant la lame du corps.
• Rangement : Rangez les couteaux dans un bloc à couteaux, sur un support magnétique ou avec un

protège-lame – jamais en vrac dans un tiroir.
• Enfants : Tenir les couteaux hors de portée des enfants.
• Première utilisation : Inspectez la lame pour détecter des bavures ou arêtes vives avant la première utilisation.
• Surface de coupe : Utilisez toujours une planche à découper adaptée. Ne coupez pas sur des surfaces dures telles que le verre, la pierre ou le métal.

Restrictions d'âge

Ce produit est destiné exclusivement à un usage par des adultes. Tenir les couteaux hors de portée des enfants.

Instructions d'élimination

• Déposer les couteaux en acier inoxydable usagés dans un point de collecte des déchets métalliques ou en déchetterie.
• Avant de les jeter, envelopper les couteaux dans du papier épais ou du carton pour protéger les agents de collecte.
• Consultez votre commune pour les consignes de tri des déchets en vigueur dans votre région.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P280:** Porter des gants de protection lors de l'affûtage du couteau.

Informations sur les dangers

- **-:** Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- **-:** Danger physique : Risque de coupures graves dû au tranchant de la lame.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: Messermeister Cuchillo Torneador Oliva Luxe Madera de Olivo 7 cm

Título del producto

Messermeister Cuchillo Torneador Oliva Luxe Madera de Olivo 7 cm

Contenido del producto

• 1x Cuchillo torneador (Longitud de hoja: 70 mm, Longitud total: 180 mm)
• Material: Acero inoxidable alemán 1.4116 (X50CrMoV15) / Madera de olivo mediterráneo

Instrucciones de uso

• Uso: Ideal para pelar y tornear frutas y verduras redondas (manzanas, cítricos, zanahorias, remolachas, patatas) y crear guarniciones decorativas con la hoja curva 'bird's beak'
• Superficie de corte: Usar únicamente sobre tablas de cortar de madera o plástico; no usar sobre vidrio ni piedra
• Apto para lavavajillas: No – lavar siempre a mano con agua caliente y detergente suave
• Secado: Secar inmediatamente tras el lavado para evitar la oxidación y daños por humedad en el mango de madera de olivo
• Tras el contacto con productos ácidos o salados (tomate, cítricos, vinagre): limpiar la hoja de inmediato
• Cuidado del mango: Tratar regularmente el mango de madera de olivo con una gota de aceite apto para uso alimentario para mantener la madera flexible y su color
• Afilado: Mantener la hoja afilada con una chaira o piedra de afilar
• Seguridad: El cuchillo es extremadamente afilado; guardar en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

• Limpieza: Lavar con agua caliente y lavavajillas suave. Secar inmediatamente después del lavado con un paño seco.
• Manchas: Eliminar las manchas persistentes con una esponja suave y una solución de vinagre diluido. Aclarar bien a continuación.
• Evitar: No utilizar estropajos de acero ni productos de limpieza abrasivos – dañan la superficie del acero inoxidable.
• Afilado: Afilar la hoja regularmente con un afilador de cuchillos o chaira adecuados para mantener el filo.
• Almacenamiento: Guardar los cuchillos en un taco portacuchillos o en un soporte magnético para evitar daños en la hoja.

Instrucciones de seguridad

• Filo cortante: Los cuchillos son extremadamente afilados. Manéjelos siempre con cuidado y corte alejando la hoja del cuerpo.
• Almacenamiento: Guarde los cuchillos en un taco portacuchillos, en un soporte magnético o con una

funda protectora – nunca sueltos en un cajón.
• Niños: Mantenga los cuchillos fuera del alcance de los niños.
• Primer uso: Inspeccione la hoja en busca de rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
• Superficie de corte: Utilice siempre una tabla de cortar adecuada. No corte sobre superficies duras como vidrio, piedra o metal.

Restricciones de edad

Este producto está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. Mantenga los cuchillos fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de eliminación

• Lleve los cuchillos de acero inoxidable en desuso a un punto de recogida de residuos metálicos o a un punto limpio.
• Antes de desecharlos, envuelva los cuchillos en papel grueso o cartón para proteger a los operarios de residuos.
• Consulte a su ayuntamiento para conocer las instrucciones correctas de separación de residuos en su área.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P280:** Usar guantes de protección al afilar el cuchillo.

Información sobre peligros

- **-:** Este producto no contiene peligros químicos.
- **-:** Peligro físico: Riesgo de cortes graves debido al filo cortante de la hoja.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Produkttitel

Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Produktets indhold

• 1x Tourneermes (Lemmetlengte: 70 mm, Totale lengte: 180 mm)
• Materiaal: Duits roestvrij staal 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterraan olijfhout

Brugsanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het schillen en tourneren van rond fruit en groenten (appels, citrusvruchten, wortels, bieten, aardappels) en het maken van decoratieve garneringen met het gebogen 'bird's beak'-lemmet
• Snijvlak: Gebruik uitsluitend op een houten of kunststof snijplank; gebruik niet op glas of steen
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen in warm water met een mild afwasmiddel
• Drogen: Direct na het wassen afdrogen om roestvorming en vochtschade aan de olijfhouten greep te voorkomen
• Na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn): lemmet direct schoonmaken
• Onderhoud greep: Behandel de olijfhouten greep regelmatig met een druppel voedselveilige olie om het hout soepel en mooi van kleur te houden
• Scherpte: Houd het lemmet scherp met een aanzetstaal of slijpsteen
• Veiligheid: Het mes is uiterst scherp; bewaar het op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Sikkerhedsinstruktioner

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.

• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Aldersbegrænsninger

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Bortskaffelsesinstruktioner

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Fareoplysninger

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: Messermeister Coltello da Torneo Oliva Luxe Legno d'Olivo 7 cm

Titolo del prodotto

Messermeister Coltello da Torneo Oliva Luxe Legno d'Olivo 7 cm

Contenuto del prodotto

• 1x Coltello da torneo (Lunghezza lama: 70 mm, Lunghezza totale: 180 mm)
• Materiale: Acciaio inossidabile tedesco 1.4116 (X50CrMoV15) / Legno d'olivo mediterraneo

Istruzioni per l'uso

• Utilizzo: Ideale per sbucciare e tornire frutta e verdura tonde (mele, agrumi, carote, barbabietole, patate) e per creare guarnizioni decorative con la lama curva 'bird's beak'
• Superficie di taglio: Utilizzare esclusivamente su taglieri in legno o plastica; non utilizzare su vetro o pietra
• Lavabile in lavastoviglie: No – lavare sempre a mano in acqua calda con detergente delicato
• Asciugatura: Asciugare immediatamente dopo il lavaggio per prevenire la ruggine e i danni da umidità al manico in legno d'olivo
• Dopo il contatto con prodotti acidi o salati (pomodoro, agrumi, aceto): pulire immediatamente la lama
• Cura del manico: Trattare regolarmente il manico in legno d'olivo con una goccia di olio alimentare per mantenere il legno morbido e il suo colore
• Affilatura: Mantenere la lama affilata con un acciaino o una pietra per affilare
• Sicurezza: Il coltello è estremamente affilato; conservare in un luogo sicuro, fuori dalla portata dei bambini

Istruzioni di manutenzione e pulizia

• Pulizia: Lavare con acqua calda e detergente delicato per piatti. Asciugare immediatamente dopo il lavaggio con un panno asciutto.
• Macchie: Rimuovere le macchie ostinate con una spugna morbida e una soluzione di aceto diluito. Sciacquare accuratamente.
• Evitare: Non utilizzare pagliette d'acciaio o detergenti abrasivi – danneggiano la superficie in acciaio inossidabile.
• Affilatura: Affilare regolarmente la lama con un affilacoltelli o una acciaino adeguati per mantenere il filo tagliente.
• Conservazione: Conservare i coltelli in un blocco portacoltelli o su un supporto magnetico per evitare danni alla lama.

Istruzioni di sicurezza

• Lama affilata: I coltelli sono estremamente affilati. Maneggiarli sempre con cura e tagliare dirigendo la lama lontano dal corpo.
• Conservazione: Conservare i coltelli in un blocco portacoltelli, su un supporto magnetico o con una

protezione per la lama – mai sciolti in un cassetto.
• Bambini: Tenere i coltelli fuori dalla portata dei bambini.
• Primo utilizzo: Controllare la lama per sbavature o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
• Superficie di taglio: Utilizzare sempre un tagliere adeguato. Non tagliare su superfici dure come vetro, pietra o metallo.

Restrizioni di età

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Tenere i coltelli fuori dalla portata dei bambini.

Istruzioni per lo smaltimento

• Portare i coltelli in acciaio inossidabile dismessi a un punto di raccolta per i rifiuti metallici o al centro di riciclaggio.
• Prima dello smaltimento, avvolgere i coltelli in carta spessa o cartone per proteggere gli addetti alla raccolta rifiuti.
• Consultare il proprio comune per le corrette istruzioni di raccolta differenziata nella propria area.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/le presenti istruzioni prima dell'uso.
- **P280:** Indossare guanti protettivi durante l'affilatura del coltello.

Informazioni sui pericoli

- **-:** Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- **-:** Pericolo fisico: Rischio di gravi tagli dovuto al filo tagliente della lama.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Messermeister Nóż do Toczenia Oliva Luxe Drewno Oliwne 7 cm

Tytuł produktu

Messermeister Nóż do Toczenia Oliva Luxe Drewno Oliwne 7 cm

Zawartość produktu

• 1x Nóż do toczenia (Długość ostrza: 70 mm, Długość całkowita: 180 mm)
• Materiał: Niemiecka stal nierdzewna 1.4116 (X50CrMoV15) / Śródziemnomorskie drewno oliwne

Instrukcje użytkowania

• Zastosowanie: Idealny do obierania i toczenia okrągłych owoców i warzyw (jabłka, owoce cytrusowe, marchew, buraki, ziemniaki) oraz tworzenia dekoracyjnych garniszu za pomocą zakrzywionego ostrza 'bird's beak'
• Powierzchnia do krojenia: Używać wyłącznie na drewnianych lub plastikowych deskach do krojenia; nie używać na szkle ani kamieniu
• Zmywalny w zmywarce: Nie – zawsze myć ręcznie w ciepłej wodzie z łagodnym detergentem
• Suszenie: Natychmiast osuszyć po umyciu, aby zapobiec rdzewieniu i uszkodzeniu rączki z drewna oliwnego przez wilgoć
• Po kontakcie z kwaśnymi lub słonymi produktami (pomidor, cytrusy, ocet): natychmiast oczyścić ostrze
• Pielęgnacja rączki: Regularnie traktować rączkę z drewna oliwnego kroplą oleju spożywczego, aby utrzymać elastyczność i kolor drewna
• Ostrzenie: Utrzymywać ostrze w odpowiednim stanie za pomocą stalki lub kamienia do ostrzenia
• Bezpieczeństwo: Nóż jest niezwykle ostry; przechowywać w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

• Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do mycia naczyń. Natychmiast po myciu osuszyć suchą ściereczką.
• Plamy: Trudne plamy usuwać miękką gąbką i łagodnym roztworem octu. Następnie dokładnie spłukać.
• Unikać: Nie używać stalowych myjek ani ściernych środków czyszczących – uszkadzają powierzchnię ze stali nierdzewnej.
• Ostrzenie: Regularnie ostrzyć ostrze odpowiednią ostrzałką lub stalką, aby utrzymać krawędź tnącą.
• Przechowywanie: Przechowywać noże w bloku na noże lub na magnetycznym stojaku, aby zapobiec uszkodzeniu ostrza.

Instrukcje bezpieczeństwa

• Ostra krawędź tnąca: Noże są niezwykle ostre. Zawsze obchodź się z nimi ostrożnie i tnij w kierunku od ciała.
• Przechowywanie: Przechowuj noże w bloku na noże, na magnetycznym stojaku lub z osłoną ostrza – nigdy luzem w szufladzie.
• Dzieci: Trzymaj noże poza zasięgiem dzieci.

• Pierwsze użycie: Przed pierwszym użyciem sprawdź ostrze pod kątem zadziorów lub ostrych krawędzi.
• Powierzchnia cięcia: Zawsze używaj odpowiedniej deski do krojenia. Nie krój na twardych powierzchniach, takich jak szkło, kamień lub metal.

Ograniczenia wiekowe

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku przez osoby dorosłe. Trzymać noże poza zasięgiem dzieci.

Instrukcje utylizacji

• Zużyte noże ze stali nierdzewnej należy oddać do punktu zbiórki złomu lub na miejskie wysypisko odpadów.
• Przed wyrzuceniem zawinąć noże w gruby papier lub tekturę, aby chronić pracowników obsługi odpadów.
• Należy skonsultować się z lokalnym urzędem gminy w celu uzyskania informacji o prawidłowej segregacji odpadów w danym rejonie.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P280:** Podczas ostrzenia noża używać rękawic ochronnych.

Informacje o zagrożeniach

- **-:** Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- **-:** Zagrożenie fizyczne: Ryzyko poważnych ran ciętych z powodu ostrej krawędzi tnącej.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Tuotteen nimi

Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Tuotteen sisältö

• 1x Tourneermes (Lemmetlengte: 70 mm, Totale lengte: 180 mm)
• Materiaal: Duits roestvrij staal 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterraan olijfhout

Käyttöohjeet

• Gebruik: Ideaal voor het schillen en tourneren van rond fruit en groenten (appels, citrusvruchten, wortels, bieten, aardappels) en het maken van decoratieve garneringen met het gebogen 'bird's beak'-lemmet
• Snijvlak: Gebruik uitsluitend op een houten of kunststof snijplank; gebruik niet op glas of steen
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen in warm water met een mild afwasmiddel
• Drogen: Direct na het wassen afdrogen om roestvorming en vochtschade aan de olijfhouten greep te voorkomen
• Na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn): lemmet direct schoonmaken
• Onderhoud greep: Behandel de olijfhouten greep regelmatig met een druppel voedselveilige olie om het hout soepel en mooi van kleur te houden
• Scherpte: Houd het lemmet scherp met een aanzetstaal of slijpsteen
• Veiligheid: Het mes is uiterst scherp; bewaar het op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen

Huolto- ja puhdistusohjeet

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Turvallisuusohjeet

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.

• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Ikärajoitukset

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Hävittämisohjeet

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Vaaratiedot

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Název výrobku

Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Obsah výrobku

• 1x Tourneermes (Lemmetlengte: 70 mm, Totale lengte: 180 mm)
• Materiaal: Duits roestvrij staal 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterraan olijfhout

Návod k použití

• Gebruik: Ideaal voor het schillen en tourneren van rond fruit en groenten (appels, citrusvruchten, wortels, bieten, aardappels) en het maken van decoratieve garneringen met het gebogen 'bird's beak'-lemmet
• Snijvlak: Gebruik uitsluitend op een houten of kunststof snijplank; gebruik niet op glas of steen
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen in warm water met een mild afwasmiddel
• Drogen: Direct na het wassen afdrogen om roestvorming en vochtschade aan de olijfhouten greep te voorkomen
• Na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn): lemmet direct schoonmaken
• Onderhoud greep: Behandel de olijfhouten greep regelmatig met een druppel voedselveilige olie om het hout soepel en mooi van kleur te houden
• Scherpte: Houd het lemmet scherp met een aanzetstaal of slijpsteen
• Veiligheid: Het mes is uiterst scherp; bewaar het op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen

Pokyny pro údržbu a čištění

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Bezpečnostní pokyny

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.

• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Věková omezení

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Pokyny k likvidaci

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Informace o nebezpečí

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Termék neve

Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

A termék tartalma

• 1x Tourneermes (Lemmetlengte: 70 mm, Totale lengte: 180 mm)
• Materiaal: Duits roestvrij staal 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterraan olijfhout

Használati utasítás

• Gebruik: Ideaal voor het schillen en tourneren van rond fruit en groenten (appels, citrusvruchten, wortels, bieten, aardappels) en het maken van decoratieve garneringen met het gebogen 'bird's beak'-lemmet
• Snijvlak: Gebruik uitsluitend op een houten of kunststof snijplank; gebruik niet op glas of steen
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen in warm water met een mild afwasmiddel
• Drogen: Direct na het wassen afdrogen om roestvorming en vochtschade aan de olijfhouten greep te voorkomen
• Na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn): lemmet direct schoonmaken
• Onderhoud greep: Behandel de olijfhouten greep regelmatig met een druppel voedselveilige olie om het hout soepel en mooi van kleur te houden
• Scherpte: Houd het lemmet scherp met een aanzetstaal of slijpsteen
• Veiligheid: Het mes is uiterst scherp; bewaar het op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen

Karbantartási és tisztítási útmutató

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Biztonsági utasítások

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.

• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Korhatár

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Ártalmatlanítási útmutató

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Título do produto

Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Conteúdo do produto

• 1x Tourneermes (Lemmetlengte: 70 mm, Totale lengte: 180 mm)
• Materiaal: Duits roestvrij staal 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterraan olijfhout

Instruções de utilização

• Gebruik: Ideaal voor het schillen en tourneren van rond fruit en groenten (appels, citrusvruchten, wortels, bieten, aardappels) en het maken van decoratieve garneringen met het gebogen 'bird's beak'-lemmet
• Snijvlak: Gebruik uitsluitend op een houten of kunststof snijplank; gebruik niet op glas of steen
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen in warm water met een mild afwasmiddel
• Drogen: Direct na het wassen afdrogen om roestvorming en vochtschade aan de olijfhouten greep te voorkomen
• Na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn): lemmet direct schoonmaken
• Onderhoud greep: Behandel de olijfhouten greep regelmatig met een druppel voedselveilige olie om het hout soepel en mooi van kleur te houden
• Scherpte: Houd het lemmet scherp met een aanzetstaal of slijpsteen
• Veiligheid: Het mes is uiterst scherp; bewaar het op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen

Instruções de manutenção e limpeza

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Instruções de segurança

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.

• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Restrições de idade

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Instruções de eliminação

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Informações sobre perigos

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Produkttittel

Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Produktinnhold

• 1x Tourneermes (Lemmetlengte: 70 mm, Totale lengte: 180 mm)
• Materiaal: Duits roestvrij staal 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterraan olijfhout

Bruksanvisning

• Gebruik: Ideaal voor het schillen en tourneren van rond fruit en groenten (appels, citrusvruchten, wortels, bieten, aardappels) en het maken van decoratieve garneringen met het gebogen 'bird's beak'-lemmet
• Snijvlak: Gebruik uitsluitend op een houten of kunststof snijplank; gebruik niet op glas of steen
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen in warm water met een mild afwasmiddel
• Drogen: Direct na het wassen afdrogen om roestvorming en vochtschade aan de olijfhouten greep te voorkomen
• Na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn): lemmet direct schoonmaken
• Onderhoud greep: Behandel de olijfhouten greep regelmatig met een druppel voedselveilige olie om het hout soepel en mooi van kleur te houden
• Scherpte: Houd het lemmet scherp met een aanzetstaal of slijpsteen
• Veiligheid: Het mes is uiterst scherp; bewaar het op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Sikkerhetsinstruksjoner

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.

• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Aldersbegrensninger

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Avhendingsinstruksjoner

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Informasjon om farer

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Titlul produsului

Messermeister Tourneermes Oliva Luxe Olijfhout 7 cm

Conținutul produsului

• 1x Tourneermes (Lemmetlengte: 70 mm, Totale lengte: 180 mm)
• Materiaal: Duits roestvrij staal 1.4116 (X50CrMoV15) / Mediterraan olijfhout

Instrucțiuni de utilizare

• Gebruik: Ideaal voor het schillen en tourneren van rond fruit en groenten (appels, citrusvruchten, wortels, bieten, aardappels) en het maken van decoratieve garneringen met het gebogen 'bird's beak'-lemmet
• Snijvlak: Gebruik uitsluitend op een houten of kunststof snijplank; gebruik niet op glas of steen
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen in warm water met een mild afwasmiddel
• Drogen: Direct na het wassen afdrogen om roestvorming en vochtschade aan de olijfhouten greep te voorkomen
• Na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn): lemmet direct schoonmaken
• Onderhoud greep: Behandel de olijfhouten greep regelmatig met een druppel voedselveilige olie om het hout soepel en mooi van kleur te houden
• Scherpte: Houd het lemmet scherp met een aanzetstaal of slijpsteen
• Veiligheid: Het mes is uiterst scherp; bewaar het op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen

Instrucțiuni de întreținere și curățare

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Instrucțiuni de siguranță

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.

• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Restricții de vârstă

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Instrucțiuni de eliminare

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Informații despre pericole

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

SV Bruksanvisning: Messermeister Tourneringskniv Oliva Luxe Olivträ 7 cm

Produkttitel

Messermeister Tourneringskniv Oliva Luxe Olivträ 7 cm

Produktinnehåll

• 1x Tourneringskniv (Bladlängd: 70 mm, Total längd: 180 mm)
• Material: Tyskt rostfritt stål 1.4116 (X50CrMoV15) / Medelhavsolivträ

Användarinstruktioner

• Användning: Idealisk för att skala och tournera runt frukt och grönsaker (äpplen, citrusfrukter, morötter, betor, potatis) och skapa dekorativa garneringar med det böjda 'bird's beak'-bladet
• Skäryta: Använd endast på skärbrädor av trä eller plast; använd inte på glas eller sten
• Diskmaskinssäker: Nej – diska alltid för hand i varmt vatten med milt diskmedel
• Torkning: Torka omedelbart efter diskning för att förhindra rost och fuktskador på handtaget av olivträ
• Efter kontakt med sura eller salta produkter (tomat, citrus, vinäger): rengör bladet omedelbart
• Skötsel av handtag: Behandla regelbundet handtaget av olivträ med en droppe livsmedelssäker olja för att hålla träet smidigt och bevara dess färg
• Skärpa: Håll bladet skarpt med ett brynstål eller en brynsten
• Säkerhet: Kniven är extremt vass; förvara på en säker plats, utom räckhåll för barn

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

• Rengöring: Diska med varmt vatten och milt diskmedel. Torka omedelbart efter diskning med en torr duk.
• Fläckar: Ta bort envisa fläckar med en mjuk svamp och en mild ättikalösning. Skölj noggrant efteråt.
• Undvik: Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel – dessa skadar ytan på rostfritt stål.
• Slipning: Slip bladet regelbundet med en lämplig knivslip eller bryningsstål för att hålla eggen skarp.
• Förvaring: Förvara knivar i ett knivblock eller på en magnetisk hållare för att förhindra skador på bladet.

Säkerhetsinstruktioner

• Skarp egg: Knivar är extremt vassa. Hantera alltid med försiktighet och skär bort från kroppen.
• Förvaring: Förvara knivar i ett knivblock, på en magnetisk knivhållare eller med ett bladskydd – aldrig löst i en låda.
• Barn: Förvara knivar utom räckhåll för barn.
• Första användning: Kontrollera bladet för grader eller vassa kanter före första användning.
• Skäryta: Använd alltid en lämplig skärbräda. Skär inte på hårda underlag som glas, sten eller metall.

Åldersbegränsningar

Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Förvara knivar utom räckhåll för barn.

Avfallsinstruktioner

• Lämna kasserade knivar av rostfritt stål till en insamlingsplats för metallskrot eller återvinningscentral.
• Innan du slänger knivarna, linda in dem i tjockt papper eller kartong för att skydda avfallshanterare.
• Kontakta din kommun för korrekt avfallssortering i ditt område.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.
- **P280:** Använd skyddshandskar vid slipning av kniven.

Farinformation

- **-:** Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- **-:** Fysisk fara: Risk för allvarliga skärskador från den vassa eggen.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.